

Gemeinde

Karlsfeld



**NIEDERSCHRIFT**

**Gremium:** Gemeinde Karlsfeld  
Haupt- und Finanzausschuss Nr. 4

**Sitzung am:** Dienstag, 23. Februar 2021

**Sitzungsraum:** Rathaus, Großer Sitzungssaal

**Sitzungsbeginn:** 18:00 Uhr

**Sitzungsende:** 20:53 Uhr

**Anwesend/**  
**Abwesend:** siehe Anwesenheitsliste

**Status:** Öffentliche Sitzung  
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung.

## **Tagesordnung**

1. Genehmigung der Niederschriften der öffentlichen Haupt- und Finanzausschusssitzungen vom 02.02.2021 und 09.02.2021
2. Fortsetzung der Haushaltsberatungen 2021- Beratung des Verwaltungs- und Vermögenshaushaltes
3. Bekanntgaben und Anfragen

**Anwesende:**

Name	Vertreter für
------	---------------

Herr Stefan Kolbe  
Frau Ingrid Brünich  
Herr Anton Flügel  
Frau Beate Full  
Herr Stefan Handl  
Herr Adrian Heim  
Herr Rüdiger Meyer  
Frau Heike Miebach  
Frau Birgit Piroué  
Frau Janine Rößler-Huras  
Frau Venera Sansone  
Herr Stefan Theil  
Frau Ursula Weber

**Entschuldigte:**

Name
------

-

**Unentschuldigte:**

Name
------

-

**Verwaltung:**

Herr Francesco Cataldo  
Herr Alfred Giesinger  
Herr Marco Mühlenhoff  
Herr Florian Schindler  
Frau Christina Bosch  
Frau Melanie Killian

**Schriftführerin:**

Frau Daniela Demus

**Fachreferenten:**

Herr Michael Peschke / Freiwillige Feuerwehr Karlsfeld

**Presse:**

Herr Leichsenring / MM-Dachauer Nachrichten  
Frau Bracht / SZ

Der 1. Bürgermeister eröffnet die Sitzung, stellt sowohl die form- und fristgerechte Ladung als auch die Beschlussfähigkeit fest.

**Haupt- und Finanzausschuss**  
**23. Februar 2021**  
**Nr. 37/2021**  
**Status: Öffentlich**

### **Niederschriftauszug**

### **Genehmigung der Niederschriften der öffentlichen Haupt- und Finanzausschusssitzungen vom 02.02.2021 und 09.02.2021**

#### **Sachverhalt:**

Herr Heim bittet seine Aussage bei Bekanntgaben und Anfragen in der Niederschrift vom 09.02.2021 wie folgt anzupassen:

Herr Heim berichtet aus der Zeitung entnommen zu haben, dass der Planungsausschuss der Landeshauptstadt München die neue Fuß- und Radwegverbindung mit Neubau einer Brücke über den Würmkanal genehmigt hat.

Das Projekt geht jetzt in die Realisierungsphase. Er bittet die auf uns zukommenden Kosten in die Finanzplanung mitaufzunehmen.

#### **Beschluss:**

Die Niederschrift der öffentlichen Haupt- und Finanzausschusssitzung vom 02.02.2021 wird genehmigt. Die Niederschrift der öffentlichen Haupt- und Finanzausschusssitzung vom 09.02.2021 wird mit o. g. Anpassung genehmigt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

EAPL-Nr.: 0242.111

Haupt- und Finanzausschuss  
23. Februar 2021  
Nr. 38/2021  
Status: Öffentlich

**Niederschriftauszug**

Fortsetzung der Haushaltsberatungen 2021- Beratung des Verwaltungs- und Vermögenshaushaltes

**Sachverhalt:**

**Hochbau:**

**Verwaltungshaushalt**

**Zeile 10**

**HH-Stelle 0.1311.5221 – Feuerwehr - Arbeitsgeräte und -maschinen – Beschaffung  
Ansatz: 18.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 11**

**HH-Stelle 0.1311.5223 – Feuerwehr - Arbeitsgeräte und -maschinen – Instandhaltung  
Ansatz: 20.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 12**

**HH-Stelle 0.1311.7181 – Feuerwehr – Mitgliederwerbung  
Ansatz: 18.500,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

## Vermögenshaushalt

### Zeile 4

HH-Stelle 1.1311.9350 – Feuerwehr – Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens; Einsatzhosen, -jacken und -schuhe

Ansatz: 100.000,00 €

#### Abstimmungsergebnis:

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

### Zeile 5

HH-Stelle 1.1311.9450 – Hochbau, Feuerwehr – Erweiterungs-, Um- und Ausbauten

Ansatz: 113.000,00 €

#### Sonnenschutz

Ansatz: 5.000,00 € - in das Jahr 2022 schieben

#### Abstimmungsergebnis:

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

#### BMA - Planungskosten

Ansatz: 20.000,00 € - im Jahr 2021 belassen

#### Abstimmungsergebnis:

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	7 (CSU-Fraktion und FW)

Somit werden die Planungskosten BMA ebenfalls in das Jahr 2022 geschoben.

## Verwaltungshaushalt

### Zeile 8

HH-Stelle 0.1311.5000 – Feuerwehr – Gebäude- und Grundstücksunterhalt – Ergänzungen Schließanlage

Ansatz: 19.000,00 €

#### Abstimmungsergebnis:

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

### Zeile 9

HH-Stelle 0.1311.5132 – Feuerwehr – Unterhalt von Parkplätzen, sonst. Außenanlagen, Rückbau Mittelinsel im Übungshof für bessere Einsatzdynamik

Ansatz: 10.000,00 €

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 6**

**HH-Stelle 0.div.5433 – Reinigungskosten**

**Ansatz: 702.500,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 24**

**HH-Stelle 0.4634.5000 – KiTa Schatzinsel – Gebäude- und Grundstücksunterhalt**

**Ansatz: 12.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 26**

**HH-Stelle 0.4648.5000 – Kinderhort Sesamstr. 4 – Gebäude- und Grundstücksunterhalt**

**Ansatz: 9.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 30**

**HH-Stelle 0.5601.5000 – Sportpark – Gebäude- und Grundstücksunterhalt**

**Ansatz: 19.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 31**

**HH-Stelle 0.5601.5165 – Sportpark – Unterhalt: Grünanlagen**

**Ansatz: 52.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 32**

**HH-Stelle 0.5701.5040 – Hallenbad – Unterhalt betriebstechnischer Anlagen, Reparaturen**

**Ansatz: 115.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 35**

**HH-Stelle 0.5939.5433 – WC-Anlage Karlsfelder See am Jugendhaus**

**Ansatz: 12.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Vermögenshaushalt**

**Zeile 2**

**HH-Stelle 1.0681.9450 – Rathaus – Erweiterungs-, Um- und Ausbau**

**Ansatz: 50.000,00 €**

Ansatz gestrichen, da noch Haushaltsausgabenreste in Höhe von 66.000 € vorhanden sind.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 12**

**HH-Stelle 1.4634.9402 – BRK-Kita „Schatzinsel“ – Schalldämmung**

**Ansatz: 10.000,00 €**

Der Ansatz wird ins das Jahr 2022 geschoben.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 13**

**HH-Stelle 1.4646.9401 – BRKA-Kindergarten „Zwergerlstube“ – Beleuchtung**

**Ansatz: 12.000,00 €**

Der Ansatz wird in das Jahr 2022 geschoben.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 15**

**HH-Stelle 1.5601.9350; 9551 – Sportpark, Erweiterung Beregnungsanlage (35.000 €), Spindelmäher (50.000 €), Schneefräse (4.000 €), Düngerstreuer (3.500 €)**

**Ansatz: 57.500,00 €**

Der Ansatz von 35.000 € für die Beregnungsanlage und der Ansatz von 3.500 € für den Düngerstreuer bleiben im Jahr 2021.

Der Ansatz von 50.000 € für den Spindelmäher wird in das Jahr 2022 geschoben.

Der Ansatz von 4.000 € für die Schneefräse wird gestrichen.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 24**

**HH-Stelle 1.7501.9420 – Friedhof – Aussegnungshalle neue Bänke mit Sitzheizung und Totenglocke**

**Ansatz: 140.000,00 €**

Dieser Ansatz wird für das Jahr 2021 gestrichen.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 27**

**HH-Stelle 1.7621.9450 – Bürgerhaus – Sanierung Dach**

**Ansatz: 285.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 28**

**HH-Stelle 1.7711.9450 – Bauhof – Ersatzbeschaffung für Abriss Salzlager**

**Ansatz: 170.000,00 €**

Der Ansatz wird auf **20.000,00 €** reduziert.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 30**

**HH-Stelle 1.8806.9450 – Bebauter Grundbesitz Falkenstr. 11, Umbau 1. OG zu Büroräumen**

Der Ansatz von 250.000,00 € wird für das Jahr 2021 gestrichen.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Fraktionsliste Bündnis 90 / Die Grünen – zusätzliche Punkte:**

**HH-Stelle 1.2130.9454 – Mittelschule – Erweiterungs- und Ausbau  
Ansatz: 20.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**HH-Stelle 1.4647.9402 – Caritas-KiGa Arche Noah, Personaltoilette, Fahrradständer  
Ansatz: 0,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**HH-Stelle 1.5601.9402 – Hochbaumaßnahmen Sportpark – Neubau Gaststätte  
Ansatz 100.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Tiefbau:**

**Verwaltungshaushalt:**

**Zeile 33**

**HH-Stelle 0.5801.5165 – Sanierung Franz-von-Assisi-Brunnen  
Ansatz: 10.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 37**

**HH-Stelle 0.6300.5139 – Straßenunterhalt  
Ansatz: 400.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend:	13
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0

**Zeile 39**

**HH-Stelle 0.7711.5490 – Bauhof – sonstige Bewirtschaftung  
Ansatz: 15.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 58**

**HH-Stelle 0.5800.5165 – Unterhalt Grünanlagen**

**Ansatz: 100.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 59**

**HH-Stelle 0.6300.5131 – Gemeindestraßen – Bordsteinabsenkungen**

**Ansatz: 100.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Vermögenshaushalt**

**Zeile 18**

**HH-Stelle 1.6300.9500 – Gemeindestraßen – barrierefreier Ausbau Bushaltestellen**

**Ansatz: 80.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 21**

**HH-Stelle 1.6701.9870 – Straßenbeleuchtung – Umstellung auf LED**

**Ansatz: 300.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 22**

**HH-Stelle 1.6706.9870 – Straßenbeleuchtung Prinzenpark**

**Ansatz: 45.000,00 €**

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13  
Ja-Stimmen: 13  
Nein-Stimmen: 0

**Zeile 25**

**HH-Stelle 1.7501.9500 – Friedhof – Planung und Errichtung Friedwald und Urnenbaumgräber**

**Ansatz: 135.000,00 €**

Der Ansatz wird in das Jahr 2022 geschoben.

**Abstimmungsergebnis:**

anwesend: 13

Ja-Stimmen: 13

Nein-Stimmen: 0

**Fraktionsliste Bündnis 90 / Die Grünen – zusätzliche Punkte:**

**HH-Stelle 1.6300.9510 – Zusätzliche Fahrradabstellanlagen am S-Bahnhof**

**Ansatz: 500.000,00 €**

Der Ansatz wird in das Jahr 2022 geschoben.

EAPL-Nr.: 9418.1

**Haupt- und Finanzausschuss**  
**23. Februar 2021**  
**Nr. 39/2021**  
**Status: Öffentlich**

### **Niederschriftauszug**

#### **Bekanntgaben und Anfragen**

##### **A) Neue Mitte – Aufsuchende Jugendarbeit**

Frau Sansone fragt, aufgrund der aktuellen Situation in der neuen Mitte, wann Frau von der Ahe zur Vorstellung ins Gremium eingeladen wird.

Der Erste Bürgermeister sagt einer Vorstellung von Frau von der Ahe im Haupt- und Finanzausschuss am 23.03.2021 zu.

Haupt- und Finanzausschuss  
am 23.02.2021

Demus  
Schriftführerin

Kolbe  
Erster Bürgermeister